

CON
SUGGERIMENTI
UTILI.
USARE
EFU
LEI
TIP
PS.

Per progettare le dimensioni ideali delle luci è importante valutare:

For the ideal aperture size, it is important to assess:

A - LUCE NETTA PASSAGGIO

Larghezza e altezza del passaggio libero della porta.

B - ESTERNO CASSAPORTA

Larghezza e altezza del lato esterno della cassaporta.

C - CONTROTELAIO o FORO MURO

Larghezza e altezza del foro dopo l'installazione del controteelaio, ma prima del montaggio della porta.

A - FINISHED DOORWAY CLEAR WIDTH

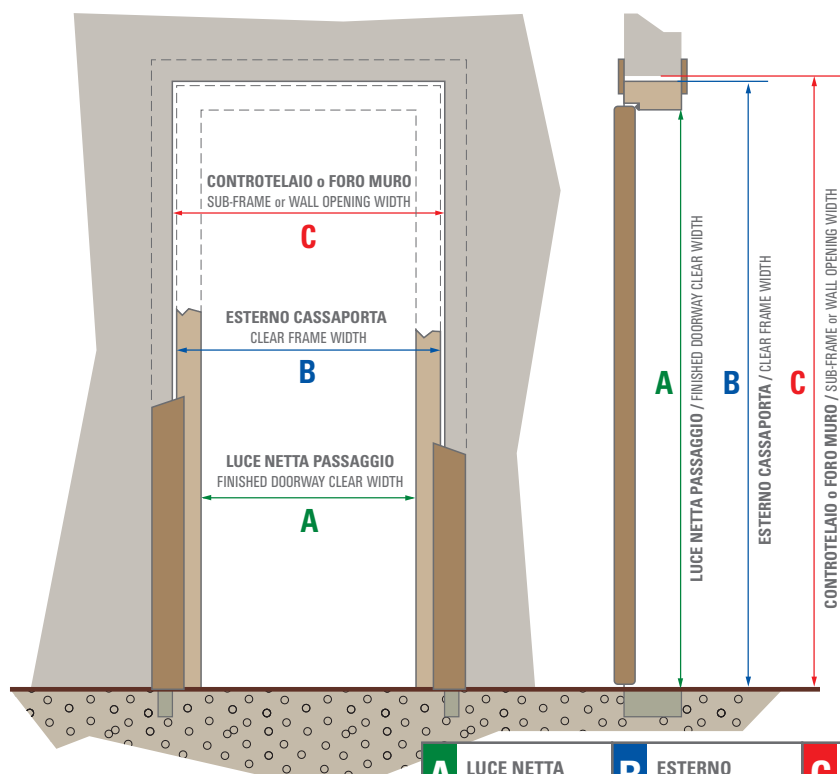
Finished doorway clear width and height.

B - CLEAR FRAME WIDTH

Width and height measured from external edge of the frame.

C - CLEAR SUB-FRAME WIDTH

Width and height of opening after installation of the sub-frame and before assembly of the door.



| A | B | C |
|---|--|--|
| LUCE NETTA PASSAGGIO Finished doorway clear width. | ESTERNO CASSAPORTA Clear frame width. | CONTROTELAIO o FORO MURO Sub-frame or wall opening width. |
| b x h | b x h | b x h |
| 700 x 2100 | 780 x 2140 | 800 x 2150 |
| 800 x 2100 | 880 x 2140 | 900 x 2150 |
| 900 x 2100 | 980 x 2140 | 1000 x 2150 |
| 1440 x 2100 | 1520 x 2140 | 1540 x 2150 |
| 1640 x 2100 | 1720 x 2140 | 1740 x 2150 |

1 Anta / 1 Leaf

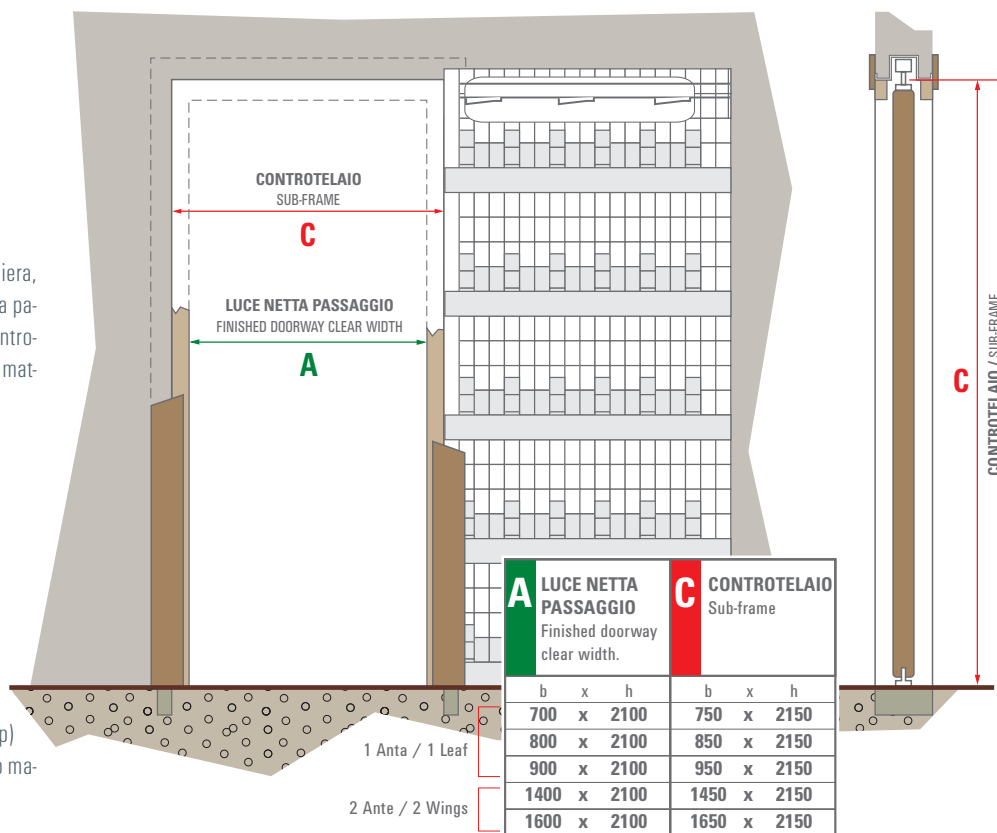
2 Ante / 2 Wings

Le porte scorrevoli a scomparsa hanno una tabella misure specifica.

La quota (C) in larghezza va misurata da lamiera a lamiera, mentre in altezza va rilevata dal livello di sottobinario a pavimento finito. La quota (p) tiene conto del tipo di controtelaio installato (muratura o cartongesso) e di eventuali mattonelle di rivestimento.

The cavity sliding doors have a specific table of measurements.

The width (C) is measured from plate to plate; the height is always measured from the level of the finished floor up to the lower edge of the track; the value (p) takes into account the type of installed sub-frame (onto masonry or plasterboard) and any tiling.

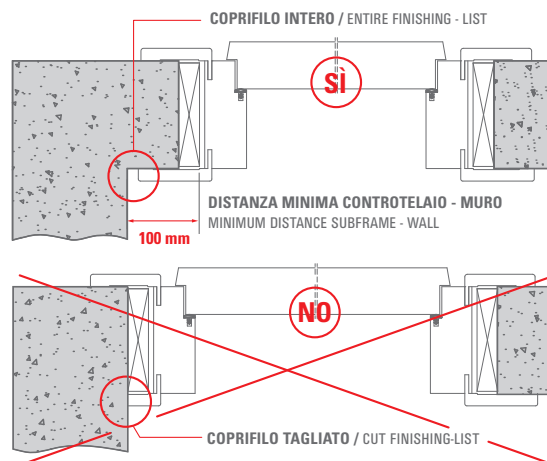


Attenzione

Applicare i controtelai tenendo come punto di partenza il livello del pavimento finito. Tenere presente che il controtelaio va installato a una distanza minima dalla fine della parete di almeno 80/100 mm. affinché la cornice coprifilo possa essere applicata in modo ottimale (vanno infatti lasciati circa 100 mm dalla spalletta per installare il coprifilo intero).

Attention

Install the sub-frame taking as starting point the level of the finished floor. Always take into consideration that the sub-frame has to be installed to a distance from the end of the wall at least of 80/100 mm, so that the blend-stops could be installed in optimal way (100 mm have to be left indeed from the sub-frame to install the entire blend-stops)



Dopo aver installato il controtelaio, per richiedere dei preventivi o inviare degli ordini è necessario il rilievo della larghezza (b), dell'altezza (h) e della profondità (p).

After having installed the sub-frame, when requesting estimates or sending orders, the width (b), height (h) and depth (p) must be given.

SENZA PAVIMENTO

In caso di controtelaio installato, senza pavimento, ricordarsi di tenere conto del livello del pavimento.

WITHOUT FLOOR

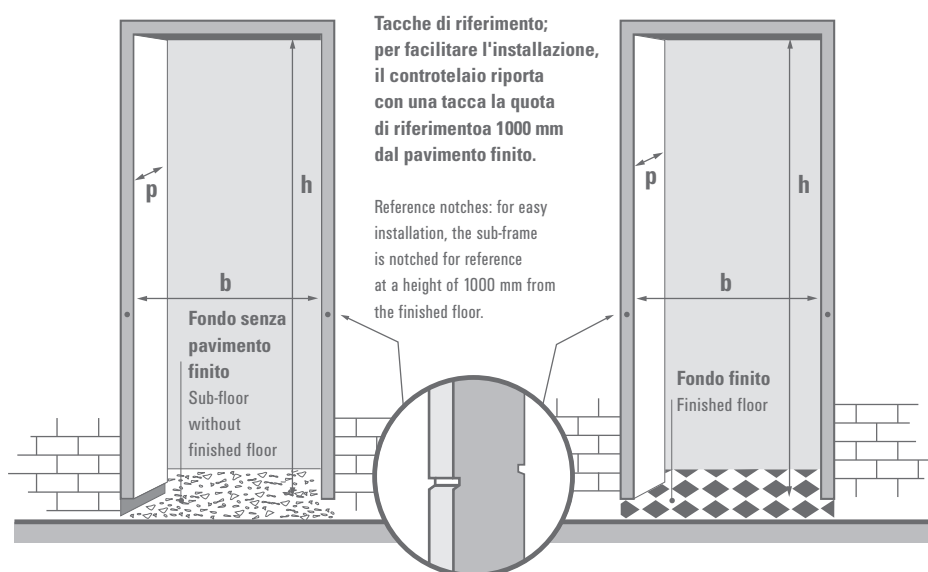
When a sub-frame is installed without floor, take into account the finished floor level.

CON PAVIMENTO

In caso di controtelaio installato con pavimento finito è sufficiente prendere le misure delle luci nette controtelaio.

WITH FLOOR

When a sub-frame is installed with finished floor, just measure the clear sub-frame opening.



È consigliabile.

Verificare che la larghezza (b) del controtelaio sia uguale in alto, al centro e in basso; che l'altezza (h) venga rilevata sempre dal livello del pavimento finito; che la profondità (p) tenga conto di eventuali mattonelle di rivestimento.

It is advisable.

To check that the width (b) of the sub-frame is the same at the top, in the centre and at the bottom; to check the height (h) always from the level of the finished floor; that the depth (p) takes into account any tiling.

Per una ottimale identificazione dei rilievi effettuati, sarebbe inoltre opportuno evidenziare ogni foro con un numero o con una lettera e indicare il senso di apertura della porta

For best identification of the measurements that have been made, it would also be advisable to mark each aperture size with a number or with a letter and indicate the direction of opening of the door.

Identificare il senso di apertura della porta.

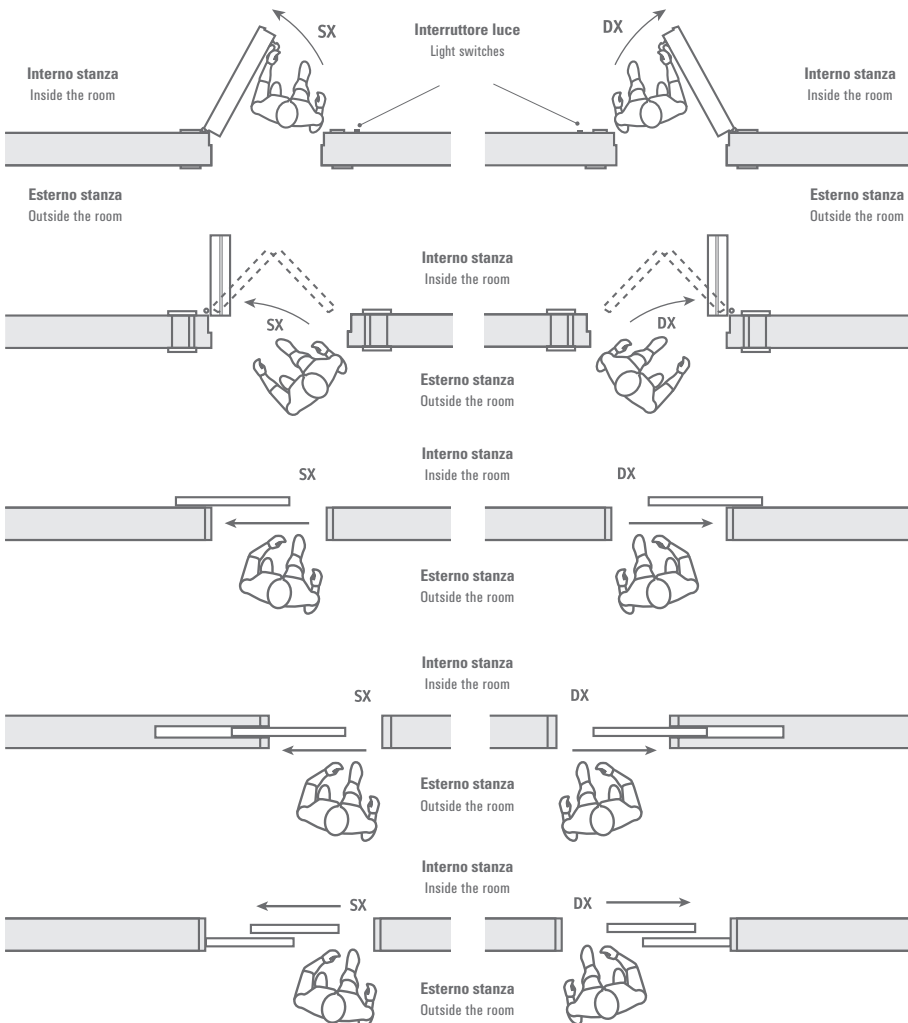
Nel fare il rilievo, è fondamentale individuare il senso di apertura della porta, verso sinistra o verso destra, e della tipologia di apertura (battente, scorrevole esterna, scorrevole a scomparsa, a libro).

NOTA BENE: è il punto dove è posizionato l'interruttore della luce che determina il senso di apertura delle porte.

Identifying the direction of door opening.

When taking measurements, it is fundamental to identify the direction of door swing (to the left or right) and the type of opening (hinged, external sliding, cavity sliding, folding).

NOTE the position of the light switch determines the direction of opening of the doors.



Porta a battente
Regular door

Porta a libro
Folding door

Porta scorrevole esterno muro
External sliding door

Porta scorrevole a scomparsa
Cavity sliding door

Porta scorrevole in luce
Sliding door